

# Inhaltsverzeichnis

## Einstieg

---

**Sinnesbarrieren abbauen – Denkanstöße** Seite 11

Christa SCHLENKER-SCHULTE

**Barrierefreie Information und Kommunikation –  
eine zu wenig beachtete Thematik** Seite 21

Reinhard NEUBERT

**Beim Abbau von Barrieren sind alle gefragt** Seite 24

Andreas SCHLÜTER

## Grundlegung

---

**Gesetzliche Grundlagen für Barrierefreie Information  
und Kommunikation** Seite 27

Wolfgang KOHTE

**Realitäts-Check: Auswirkungen neuer Verordnungen –  
Probleme und Visionen** Seite 37

Wolfgang KOHTE

Ralph RAULE

Andreas SCHLÜTER

Christine KRIEGEL

Harald SEIDLER

Christa SCHLENKER-SCHULTE

## Kommunikationshilfen machen Teilhabe möglich

---

**Kommunikationshilfen ermöglichen Teilhabe** Seite 63  
Hans BROTMANN

**Kommunikationsbarrieren – durch Technik überwindbar?** Seite 79  
Roland ZEH

**Schriftdolmetscher, eine neue Kommunikationsform für Hörgeschädigte** Seite 97  
Adolf BECKER

**Anforderungen und Vorgaben für Barrierefreies Bauen** Seite 107  
Carsten RUHE

## Barrierefreiheit in Stadt und Land – Initiativen vor Ort

---

**Barrierefreiheit in Stadt und Land herstellen – kommunale Initiativen** Seite 125  
Toralf FISCHER

**Aufgaben des Integrationsamtes – (Powerpoint Dokumentation)** Seite 129  
Christine KRIEGEL

**Barrierefreiheit – Beispiel Halle** Seite 133  
Dagmar SZABADOS  
Hans BROTMANN  
Wolfhard KOHTE  
Carsten RUHE  
Christa SCHLENKER-SCHULTE

## **Barrieren, an die keiner denkt – Erfahrungen Betroffener**

---

### **Kommunikationsbarrieren im Beruf überwinden**

Seite 159

Ralph RAULE

### **Umgang mit der Kompetenz der eigenen Betroffenheit (Statement zu Raule)**

Seite 167

Harald SEIDLER

### **Barrieren an die keiner denkt – Erfahrungen**

Seite 169

Marita MÜLLER

Manuela MENDLER

### **Ich bin und bleibe mit CI hörgeschädigt**

Seite 173

Birgit SEIDLER-FALLBÖHMER

## **Wissenschaft hilft Kommunikationsbarrieren überwinden**

---

### **Untertitel als sprachliche Herausforderung**

Seite 183

Heidrun GERZYMISCH-ARBOGAST

### **Aus dem FST – Projekt TOP:**

„Textoptimierte Prüfungen zur Sicherstellung der beruflichen Erstausbildung bei Auszubildenden mit Hör- und Sprachbehinderung – Aufbau und Evaluation einer Datenbank mit textoptimierten Prüfungsfragen“

### **Prüfungsmodifikation durch Textoptimierung**

Seite 196

Christa SCHLENKER-SCHULTE

### **Berufsabschlussprüfungen ohne Sprachbarrieren – Nachteilsausgleich durch das Projekt TOP**

Seite 201

Eugen WILDE

## **Einfache Texte – Grundlage für barrierefreie Kommunikation**

Seite 206

Susanne WAGNER

Christiane KÄMPF DE SALAZAR

### **Aus dem FST – Projekt ZUK:**

„Zukunftssicherung hörbehinderter Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer in kaufmännischen und technischen Berufen durch berufsfeldübergreifendes Lernen – Einrichtung und Evaluation der Virtuellen Fachschulen für Wirtschaft und Technik“

## **Virtuelle Fachschulen – ein bundesweites Angebot**

Seite 216

Hans PETERS

## **Chancengleichheit im Arbeitsleben ermöglichen – Höherqualifizierung für Menschen mit Hörbehinderung in einer Virtuellen Fachschule**

Seite 221

Judith RODECK

Johannes HOGREFE und Udo STOCKMEIER

### **Aus dem FST – Projekt HELP:**

„Gemeinsame Berufsbildung von kommunikationsbehinderten und nicht behinderten Frauen und Männern in der Heilerziehungspflege“

## **Brücken statt Barrieren – Erfahrungen**

Seite 237

Edwin LUNTZ

Christfried RAUSCH

## **Barrieren bei der Erstellung einer Multimedia-Anwendung**

Seite 248

Ronald PRINZ

Christoph BIERSTEDT

**Aus dem Projekt B4 des Forschungsverbundes Rehabilitations-  
wissenschaften Sachsen-Anhalt/Mecklenburg-Vorpommern:**

„Cochlear Implant (CI): Kontextfaktoren für eine erfolgreiche Rehabilitation  
Jugendlicher und Erwachsener nach Cochlea Implantation“

**Cochlea Implantat – Chancen und Risiken für Arbeit und Alltag**

Seite 257

Manuela MENDLER

Judith RODECK

**Es ist noch lange nicht vollbracht –  
Forderungen an Politik und Verwaltung**

Seite 271

Harald SEIDLER